

Solution



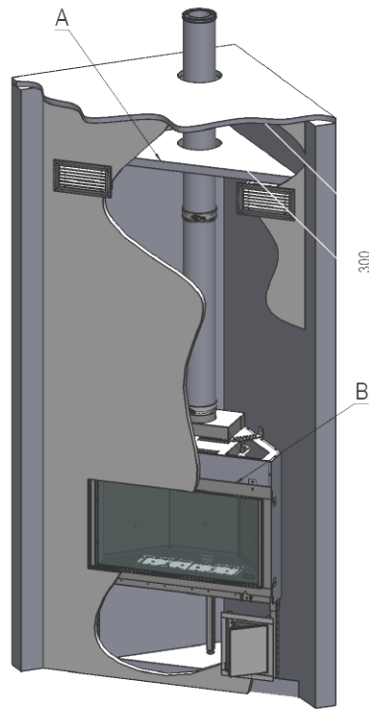
40011449-1330

RU

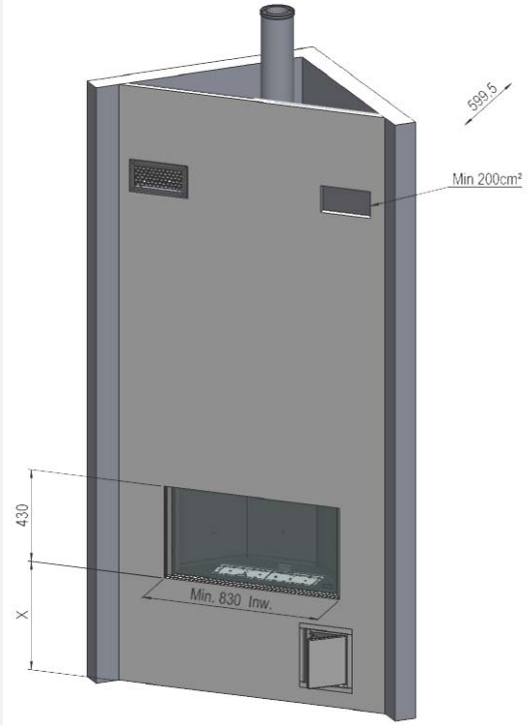
**Руководство по
установке**

RU

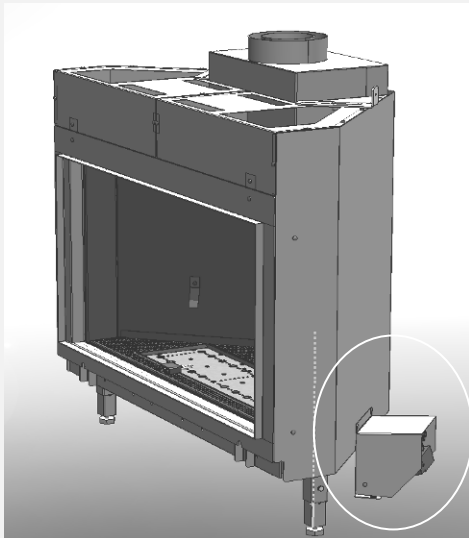
 **faber**



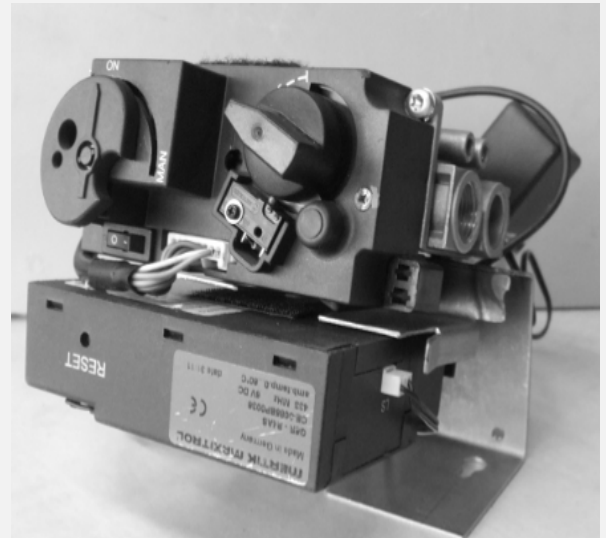
1-1



1-2



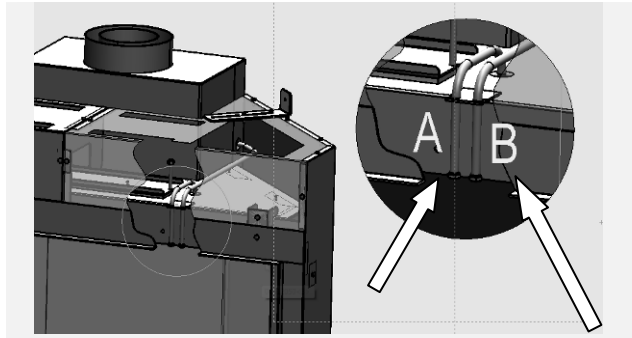
1-3



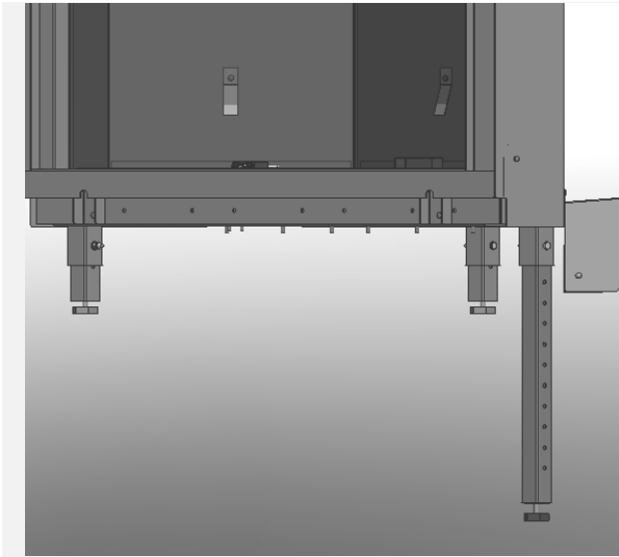
1.4



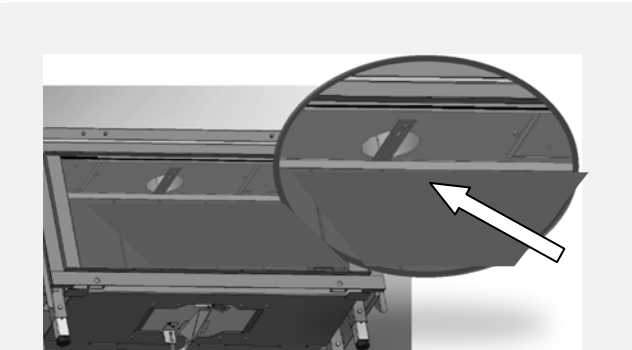
2.1



2.2



2-3



2-4





3-1



3.2



3-3



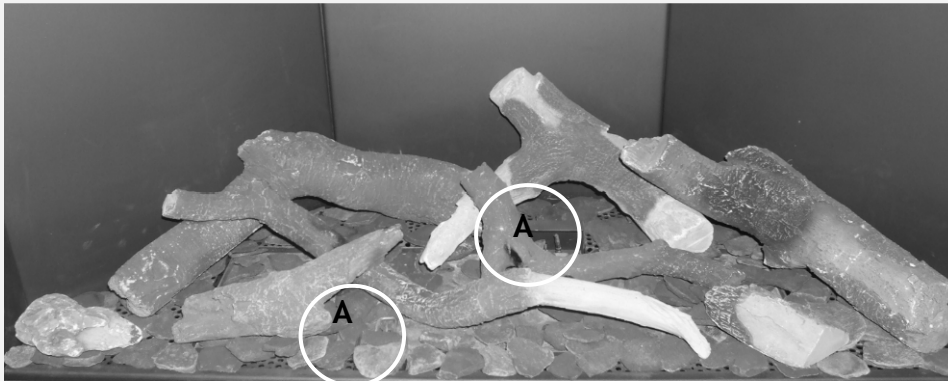
3-4



3.5



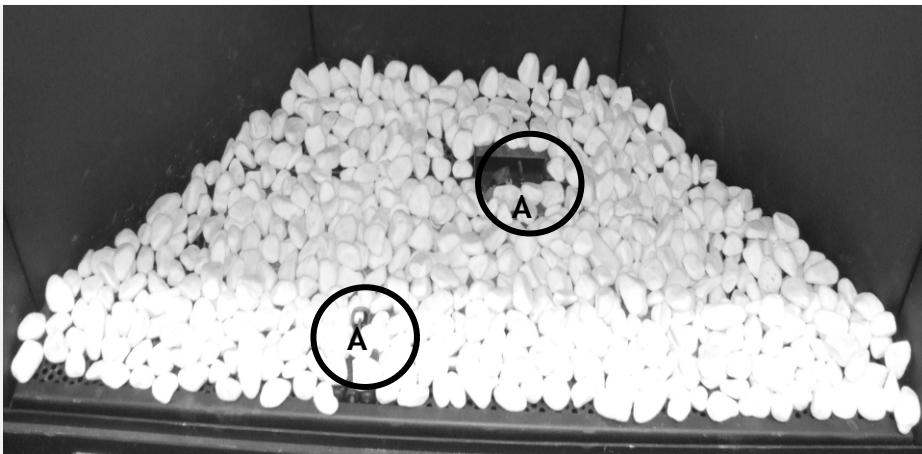
3.6



4-1



4-2



4-3

1 Введение

Установка может устанавливаться только компетентным лицом в соответствии с требованиями газовой безопасности. Настоятельно рекомендуем внимательно ознакомиться с этим Руководством. Эта установка соответствует требованиям к Европейским газовым установкам (Директивы по газовым установкам) и несет знак CE.

2 Инструкция по безопасности.

- Установка должна устанавливаться, подключаться и ежегодно проверяться в соответствии с этим Руководством и действующими национальными правилами газовой безопасности (установка и использование).
- Проверьте, соответствуют ли данные на регистрационной плате местным домашним типу газа и его давлению.
- Мастер не имеет права менять регулировки или конструкцию установки!
- Не подкладывайте дополнительные имитационные поленья или уголь в топку или в камеру горения.
- Установка предназначена для окружающей среды и нагрева ее. Это означает, что все поверхности установки, включая стекло, могут стать очень горячими (горячее 100 °C). Исключение составляют низ установки и органы управления.
- Не размещайте горючие материалы ближе 0,5 м от радиационного окна установки и вентиляционных решеток.
- Так как установка работает на натуральной циркуляции воздуха, влага и летучие компоненты красок, строительных материалов, ковровых покрытий и т.д., которые еще не осели, могут быть втянуты в конвекционную систему и осесть на холодных частях как сажа. Вот почему не надо пользоваться установкой сразу после ремонта квартиры или дома.
- После первого включения установки погоняйте ее на максимальной мощности, чтобы лаковые покрытия закрепились, а возможные испарения безопасно удалились

через вентиляцию. Во время этого процесса рекомендуется быть вне комнаты столько это возможно!

- Отметьте следующее:
 1. Вся транспортная упаковка должна быть снята.
 2. Дети или животные не должны присутствовать в комнате.

3 Требования по установке

3.1 Топка

- Камин должен быть встроен в существующий или специально сложенный фальшивый каминный простенок.
- В устройствах с гибкими газовыми трубами газовый вентиль управления для безопасности транспортировки монтируется справа от пламени. Открутите его и смонтируйте на расстоянии максимум 30 см позади входной дверцы.

3.2 Фальшивый каминный простенок

- Фальшивый каминный простенок должен быть выстроен из негорючих материалов.
- Всегда вентилируйте пространство над установкой при помощи решетки или сравнимой альтернативы с минимальным воздушным потоком 200 см².
- Окончательная отделка при помощи штукатурки (мин. 100 °C сопротивляемость) или стекловолоконных обоев для защиты от выцветания или трещин и т.д. Рекомендуемое время просушки: для штукатурки минимум 24 часа на миллиметр толщины.
- Конструкция фальшивого камина не должна опираться на установку.

3.3 Требования к дымоходной системе и выходным отверстиям

- Всегда используйте материалы, предписанные Faber Только при использовании таких материалов Faber. гарантирует правильное функционирование.
- Снаружи дымохода температура может достигать примерно 150 °C. Обеспечьте правильную изоляцию и

защиту в случае проводки дымохода через горючие стену или потолок. Обеспечьте достаточный зазор.

- Удостоверьтесь, что концентрические дымоходные материалы, если их длина увеличенная, подвешены через каждые 2 метра, так чтобы вес дымохода не приходился на саму установку.
- Вы не сможете включить установку с обрезком трубы установленным прямо на установку.

3.4 Терминалы

Выходное отверстие дымохода может оканчиваться на внешней стене или крыше. Проверьте соответствие желаемого вами выходного отверстия местным требованиям хорошего функционирования и вентиляционных систем.

Для правильного функционирования терминал должен быть минимум 0,5 м от:

- Углов здания.
- Нависания крыши и балконов.
- Парапетов (за исключением конька крыши).

4 Инструкции по подготовке и установке

4.1 Подключение газа

Подключение газа должно соответствовать местным действующим стандартам. Труба в метре от установки должна быть соответствующего размера, возле установки должен быть легко доступный вентиль. Газовое соединение тоже должно быть легко доступным, а перед обслуживанием горелка должна всегда отключаться.

4.2 Электрическое подключение

Если для питания используется адаптер, то вблизи камина должна быть смонтирована розетка 230В - 50Гц.

4.3 Подготовка установки

- Снимите с установки упаковку. Удостоверьтесь, что газовые патрубки снизу установки не повреждены.
- Подготовьте чистое место для хранения рамы и стекла.
- Снимите раму (если нужно) и стекло, и достаньте отдельно упакованные части из установки.

- Подготовьте газовое подключение для газового управляющего вентиля.

4.4 Размещение установки

Учтите требования по установке (см. главу 3)

4.4.1 Установка на полу

Расположите установку в нужном месте и, если нужно, отрегулируйте высоту регулируемыми ножками. Регулирование высоты и горизонтальности при помощи спиртового уровня (см. fig. 2.3)

- Грубая регулировка высоты:
 - При помощи удлинения ножек или при помощи длинных дополнительных ножек.
- Точная регулировка:
 - При помощи вращения ножек.

4.5 Монтаж выходных отверстий для дыма

- В случае вывода дымохода в стену или крышу, отверстие должно быть минимум на 5 мм больше, чем диаметр дымохода.
- Горизонтальные части должны устанавливаться с наклоном 3 градуса вверх от устройства.
- Выстройте систему от установки. Если это невозможно, нужно использовать регулируемую трубу.
- Для подгонки системы надо использовать ½ метровый отрезок трубы. Удостоверьтесь, что внутренняя труба всегда на 2 см длиннее внешней трубы. Стеной и крышевый терминал также укорачиваются. Эти части должны быть закреплены саморезным винтом.
- Не изолируйте, а вентилируйте встроенный дымоход (примерно 100см²)

4.6 Постройка фальшивого каминного простенка.

Перед постройкой фальшивого каминного простенка мы рекомендуем провести тест, как это описано в главе 7 “проверка установки”

4.7 Фальшивый каминный простенок

- Фальшивый каминный простенок должен быть выстроен из негорючих материалов в комбинации с

металлическими профилями, либо из кирпичной кладки / пустотелых бетонных кирпичей.

- Не забудьте о решетках и сервисной панели (см. fig.1.1 и 1.2) Над решетками установите защитный негорючий экран (см. fig 1.1 A)
- Если каминный простенок конструируется из кирпича, всегда устанавливайте косяк. Косяк не должен опираться непосредственно на камин.

5 Снятие стекла

5.1 Снятие переднего стекла

- Снимите защитную планку А сбоку. (см. fig. 3.1)
- Снимите защитную планку В снизу. (см. fig. 3.2)
- Установите присоски на стекло
- Снимите изолирующий шнур из канавки (см. fig. 3.3)
- Приподнимите стекло вверх и освободите его из канавки. Осторожно выньте стекло наружу и вниз (см. fig. 3.4 / 3.6)

Установка стекла производится в обратном порядке.

Удалите со стекла все отпечатки пальцев, в противном случае они будут впечатаны термически при включении камина.

6 Установка декоративного материала

Не допускается добавлять разные или избыточные материалы в топочную камеру. Не покрывайте декоративным материалом пилотную горелку!

Не накладывайте декоративный материал на горелку сразу, она может быть забита пылью.

6.1 Имитационные поленья

- Разбросайте стружку на горелку и крышку
- Разложите имитационные поленья согласно инструкции. (см. fig. 4.1 или приложенную карту расположения поленьев)
- Распределите остатки стружки на горелку и крышку. На горелке не должен быть тонкий слой, это негативно влияет на пламя.
- Зажгите пилотную и главную горелку согласно инструкции. Удостоверьтесь, что пламя

нормальное. Если нужно, пошевелите стружку.

- Установите стекло и проверьте пламя.

6.2 Галька

- Разбросайте гальку на горелку и крышку (см. fig. 4.2.и 4.3 или приложенную карту расположения поленьев). Не допускайте двойного слоя; это имеет негативное влияние на пламя.
- Установите стекло и проверьте пламя.

7 Проверка установки.

7.1 Проверка зажигания пилот-горелки и главной горелки.

Зажгите пилот - и главную горелку согласно инструкции в Руководстве для пользователя.

- Проверьте, правильно ли расположено пламя пилот-горелки над главной горелкой и не закрыто стружками, имитационными поленьями или галькой.
- Проверьте зажигание главной горелки на полной мощности и на низкой мощности (зажигание должно происходить быстро и легко).

7.2 Проверка утечки газа.

Проверьте все соединения на предмет утечки при помощи детектора утечки газа или спрэя.

7.3 Проверка давления и предварительного давления горелки

Проверка входного давления:

- Закрутите контрольный вентиль.
- Откройте испытательный ниппель В(см. Fig. 2.1) на несколько оборотов и подключите шланг измерения давления к контрольному вентилю.
- Проведите это измерение когда устройство включено на полную мощность и в режиме пилот.
- Если входное давление слишком высокое, вы не должны подключать устройство.

Измерение давления горелки:

Это измерение проводите, если только входное давление в норме.

- Откройте испытательный nipple А (см. Fig. 2.1) на несколько оборотов и подключите шланг измерения давления к контрольному вентилю.
- Давление должно соответствовать инструкции (глава 13). В случае отклонения свяжитесь с изготовителем.
- ***Закройте nipple измерителя давления и проверьте его на утечку газа.**

7.4 Проверка вида пламени.

Дайте установке поработать на полную мощность по крайней мере 20 минут и проверьте вид пламени на:

1. Распределение пламени
2. Цвет пламени

Если хоть один или оба момента неприемлемы, тогда проверьте:

- Расположение имитационных поленьев и/или количество гальки или стружки в камере.
- Подключение дымохода на утечку (если пламя голубое)
 - Установлена ли правильная заслонка дымохода
 - Выход.
 - Стеной терминал установлен правильно
 - Крышовой терминал подогнан и расположен правильно
 - Дымоход правильно рассчитан

Измерителем CO/CO₂ вы можете измерить качество топочных газов и свежего воздуха. Есть две измерительные точки между стеклом и встроенной рамой. Одна для оценки втягиваемого воздуха и вторая для топочных газов. (fig.2.2)
Отношение CO₂ и CO не должно превышать 1:100

Пример:
Если CO₂ составляет 4,1 % максимум CO 410г/м куба

Если отношение превышает 1:100 или топочные газы измеряются в атмосфере, надо соблюдать выше приведенные правила.

8 Инструктирование клиента

- Рекомендовать, что для обеспечения гарантии безопасной эксплуатации и долгого срока службы установка должна

обслуживаться раз в год компетентным лицом.

- Посоветовать и проинструктировать клиента о содержании и чистке стекла. Подчеркнуть риск пригорания отпечатков пальцев.
- Проинструктировать клиента о работе устройства и пульта дистанционного управления, включая замену батарей и регулировку приемника перед началом использования.
- Передать клиенту:
 - Руководство по установке
 - Инструкцию пользователя
 - Имитационные поленья и инструкционную карту
 - Всасывающие фильтры

9 Ежегодное обслуживание

9.1 Обслуживание и чистка:

- Проверьте и прочистите, если нужно:
 - Пилот-горелку
 - Главную горелку
 - Камеру горения
 - Стекло
 - Поленья на предмет разрушения
 - Выход

9.2 Заменить:

- Если необходимо стружку/золу.
- Согласно пропан-бутановой фракции фиберную головку горелки.

9.3 Очистка стекла

Большинство загрязнений может быть удалено сухой тряпочкой. Для очистки стекла можно использовать очиститель керамических полок.

Примечание: избегайте оставлять отпечатки пальцев на стекле. Они могут пригореть к стеклу и остаться навсегда!

Проводите проверку согласно главе 7 «проверка установки»

10 Перестройка на разные сорта газа (в т.ч. на пропан)

Это можно делать только при условии установки правильной горелки. Для этого свяжитесь с вашим поставщиком. При заказе всегда указывайте тип и серийный номер устройства.

11 Технические данные Расчет системы дымохода

Расчет системы дымохода можно выполнить при помощи специальной расчетной таблицы (см. раздел 13). Имеется также специальное приложение, которое можно загрузить с помощью следующего кода.



В таблице записаны допустимые длины дымовых труб и возможные заслонки. Данная таблица оперирует начальной длиной (STL), общей высотой по вертикали (TVH) и общей длиной по горизонтали (THL).

11.1 Начальная длина (STL)

Это первая часть дымовой системы, устанавливаемая на камин и представляющая собой определенное значение (рис. 12.1, 12.2 и 12.3, А, N, F). Данное значение указано в верхней строке таблицы (см. таблицу 11.11 или 11.12).

11.2 Общая высота по вертикали (TVH)

Значение TVH является общей высотой, измеренной от верхней точки камина до терминала. Указывается как TVH, и может быть измерено или определено по строительному чертежу. См. также пометки TVH на чертежах (рис. 12.1, 12.2 и 12.3: TVH).

11.3 Общая длина по горизонтали (THL)

Значение THL является расчетной длиной по горизонтали и может состоять из колен и прямых участков труб в горизонтальной плоскости. Указывается как I, K и Q для колен и H, J, L, M, P и R для труб.

11.4 Общая длина горизонтального дымохода

На чертеже горизонтальная длина трубы состоит из элементов H, J, L, M, P и R.

11.5 Колена 90° в горизонтальной плоскости

Только колена в горизонтальной плоскости. Указываются как I, K и Q.

11.6 Колена 45° или 30° в горизонтальной плоскости

Только колена в горизонтальной плоскости.

11.7 Колена 90° из вертикальной в горизонтальную плоскость

Колена 90° из вертикальной в горизонтальную плоскость или наоборот. Указываются как G, O и S.

11.8 Колена 45° или 30° из вертикальной в горизонтальную плоскость

Колена 30° или 45° в вертикальной плоскости. Указываются как B и D.

11.9 Дымовые трубы под углом 45° или 30°

Дымовые трубы, установленные вертикально под углом 30° или 45°. Указывается как C. Возможно только в комбинации 2 колен 45° или 30° в вертикальной плоскости.

11.10 Таблица

Найдите правильную вертикальную (TVH) и горизонтальную (THL) длины в таблице. В случае "х", или когда значение находится вне таблицы, такая комбинация не разрешена. В этом случае, измените длину TVH или THL. Если значение указано, убедитесь, что расчетное значение STL не ниже, чем указанное в таблице. Если оно ниже, то STL необходимо изменить. Найденное значение означает ширину заслонки ("0" означает, что заслонка не нужна). Как правило, 30 мм заслонка установлена предварительно (см. рис. 1.9).

11.11 Таблица для дымохода диаметром 100/150 мм
по вертикали (TVH) и горизонтали (THL)

STL	TVH	0,1	0,2	0,5	0,5	1	1	1	THL
12	STL	0,1	0,2	0,5	0,5	1	1	1	6
	THL	0	1	2	3	4	5	6	
	0	x	x	x	x	x	x	x	
	0.5	x	0	x	x	x	x	x	
	1	30	30	0	x	x	x	x	
	1.5	40	30	0	0	0	x	x	
	2	40	30	30	0	0	0	0	
	3	50	30	30	30	0	0	0	
	4	50	40	30	30	0	0	0	
	5	50	40	40	30	0	0	0	
	6	60	40	40	40	30	0	0	
	7	60	50	40	40	30	30	0	
	8	60	50	50	40	40	30	0	
	9	65	50	50	50	40	30	30	
	10	65	65	50	50	40	30	30	
	11	65	65	60	50	40	40	30	
	12	65	65	60	50	50	40	30	
	13	65	65	60	50	50	40	30	
	14	65	65	60	50	50	40	30	
	15	65	65	60	50	50	40	30	
	16	65	65	60	50	50	40	30	
	17	65	65	60	50	50	40	30	
	18	65	65	60	50	50	40	30	
	19	65	65	60	50	50	50	30	
	20	65	65	60	50	50	50	40	
	21	65	65	65	50	50	50	40	
	22	65	65	65	60	50	50	40	
	23	65	65	65	60	50	50	40	
	24	65	65	65	60	50	50	40	
	25	65	65	65	60	50	50	x	
	26	65	65	65	60	50	x	x	
	27	65	65	65	60	x	x	x	
	28	65	65	65	x	x	x	x	
	29	65	65	x	x	x	x	x	
	30	65	x	x	x	x	x	x	

Пример

Рис. 12.1

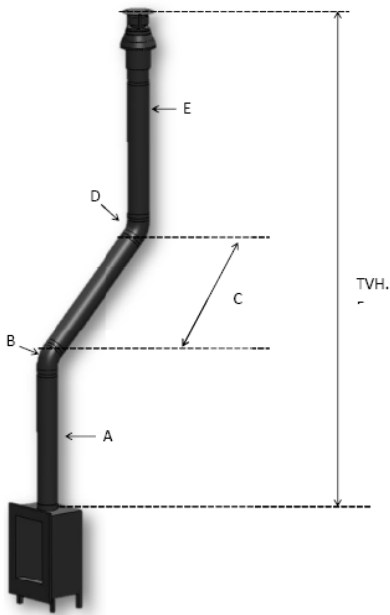


Рис. 12.2

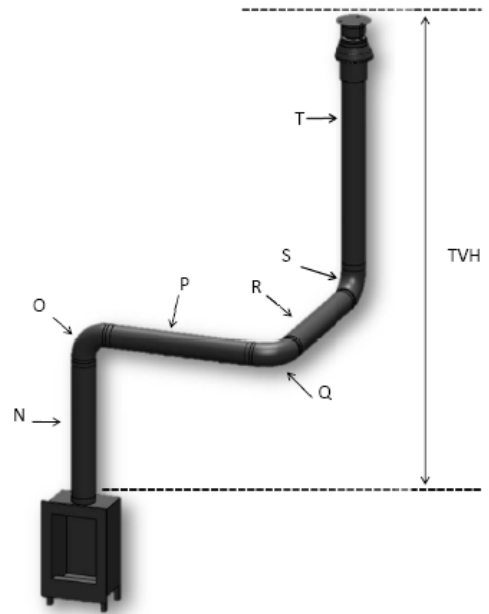
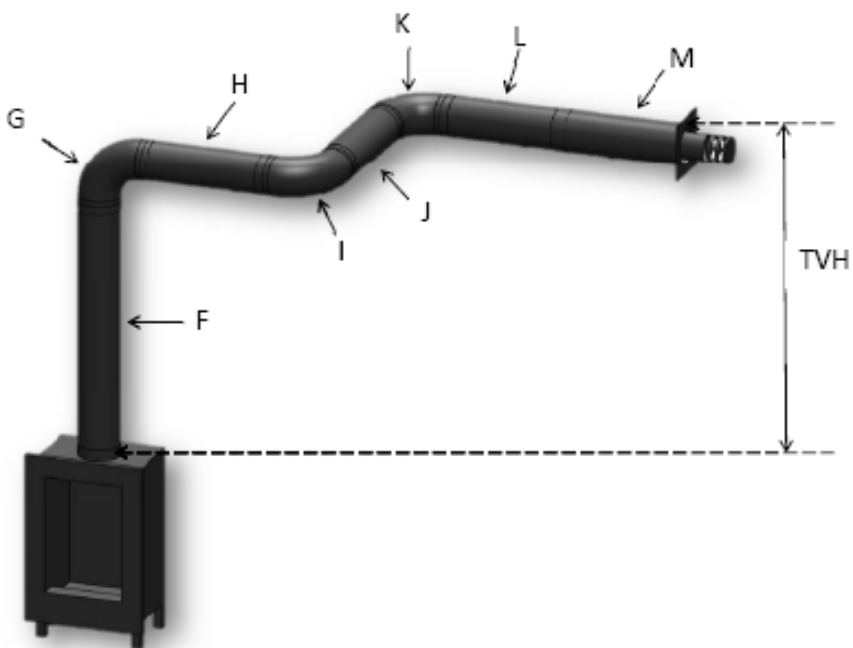
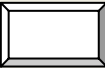


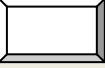


Рис. 12.3



13 Таблица расчета дымохода

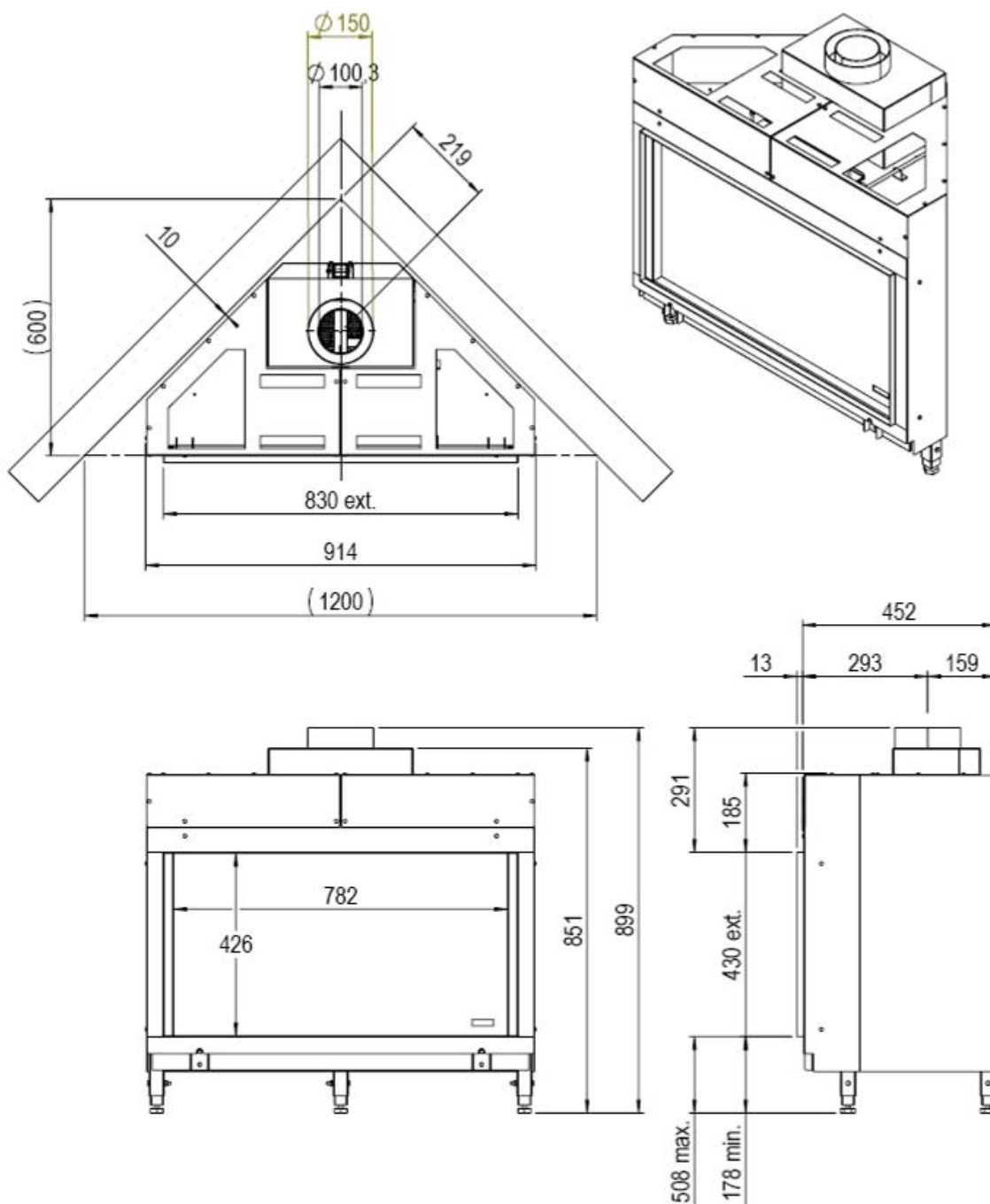
Начальная длина (STL)				
Первая часть в верхней части прибора			значение	выполнено
Дымоход длиной от 0,1 м до 0,45 м			0,2	
Дымоход длиной от 0,5 м до 0,9 м			0,5	
Дымоход длиной от 1 м до 1,4 м			1	
Дымоход длиной от 1,5 м до 2 м			1,5	
Дымоход длиной от 2 м и более			2	
Колена 90°			0,1	
Колена 45°/30° из 15			0,2	
Крышный терминал			1	
Стенной терминал			0	
Общая высота по вертикали (TVH)				
измеренная высота				округленное значение
_____ метров				_____ метров
Общая длина по горизонтали (THL)				
расчет				
Часть	номер	x	значение	результат
Общая длина в метрах	_____	x	1	_____
Колена 90° вертикаль/горизонталь	_____	x	0,4	_____
Колена 45° вертикаль/горизонталь	_____	x	0,2	_____
Колена 90° в горизонтальной плоскости	_____	x	1,5	_____
Колена 45° горизонталь	_____	x	1	_____
трубы под углом в метрах	_____	x	0,7	_____
				округленное значение

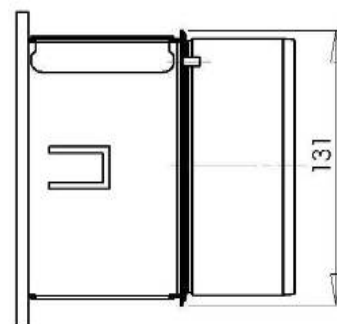
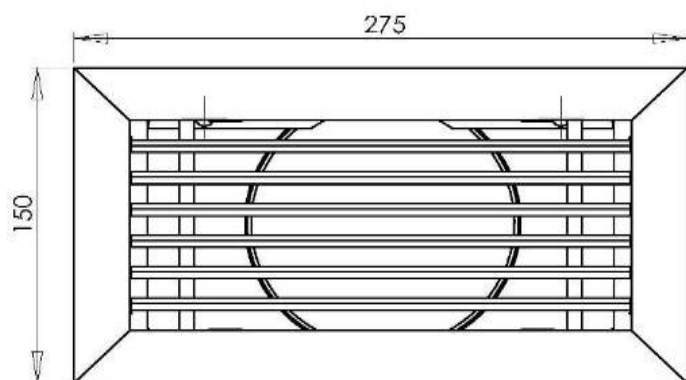
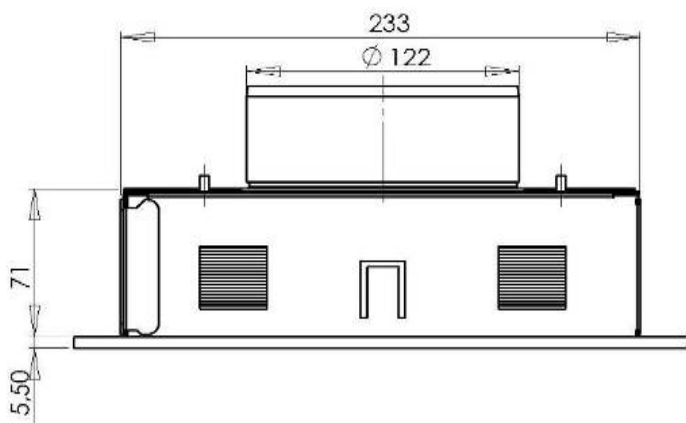
Всего	_____ +	_____ метров
Найдите в таблице TVH и THL, и введите найденные значения.		найденное значение
Если найденное значение является числом, проверьте, является ли выполненная STL выше или равной значению в таблице.		
Если найденное значение является "X", то расположение дымохода невозможно. Решение: измените TVH или THL.		
Если значение STL меньше, чем указанное в таблице, то установка невозможна. Решение: STL слишком короткая, см. минимальную длину в верхней строке таблицы.		
Результаты		
Размер заслонки = Найденное значение для запятой.		_____ мм
Доп. информация = Найденное значение после запятой.		Марка, которая применяется
Установите воздушную заслонку - см. руководство по установке.	0,1	
Установите адаптер 100/150 непосредственно сверху камина.	0,2	
В случае использования настенного терминала, установите адаптер 100/150 перед последним коленом, в случае крышного терминала - непосредственно перед самим терминалом.	0,3	
В случае использования крышного терминала (всегда размера 100/150), установите адаптер 100/150 непосредственно перед самим терминалом. Стеной терминал 130/200.	0,4	

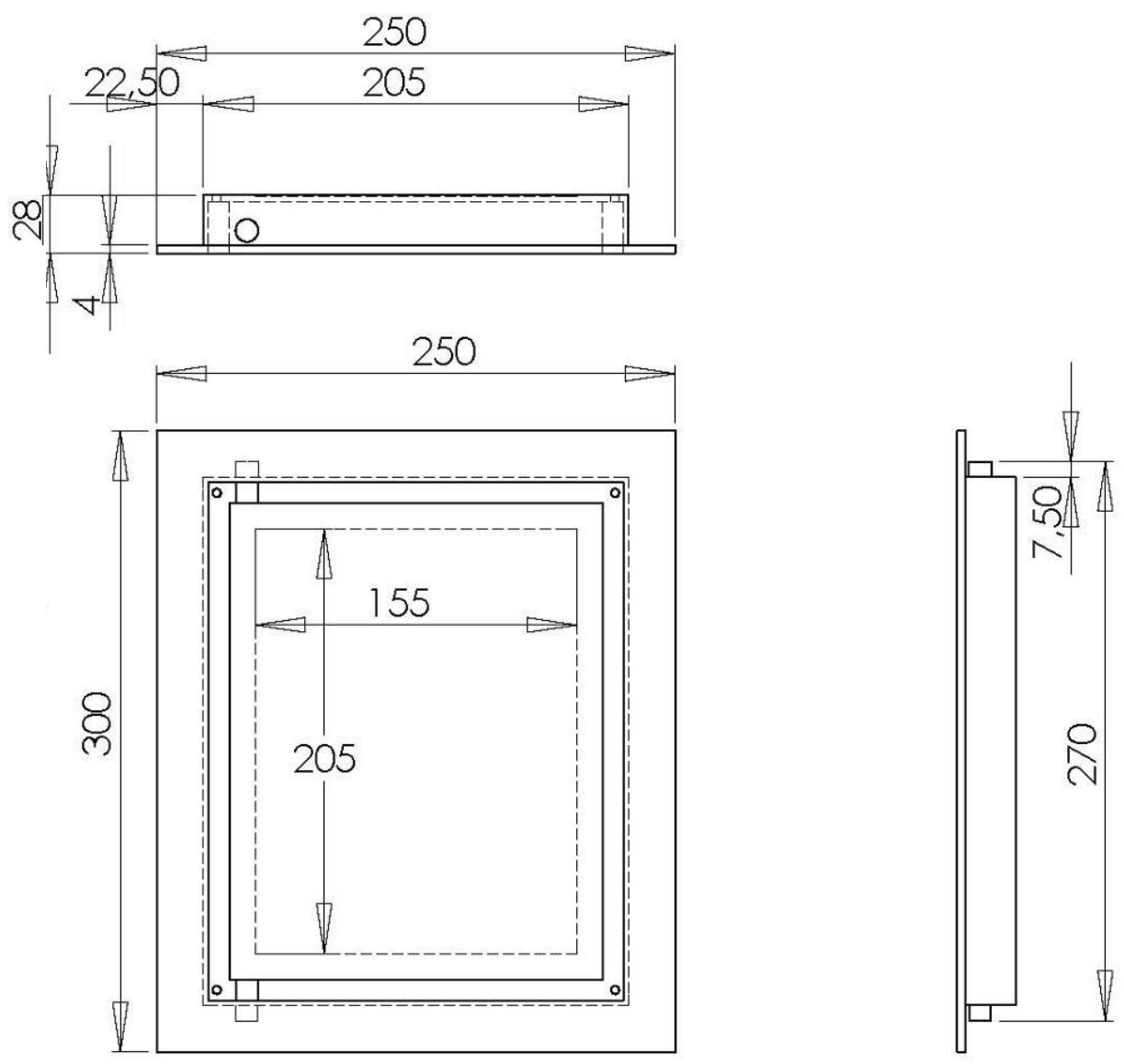
14 Технические данные

Категория газа		I12H3B/P	I12H3B/P	I12H3B/P
Тип устройства		C11 C31	C11 C31	C11 C31
Основной тип газа		G20	G30	G31
Входная мощность нетто	kW	8.7	8.7	8.7
Класс эффективности		2	2	2
Класс NOx		5	5	5
Входное давление	mbar	20	30	37
Дебит газа при 15°C и 1013 мбар	l/h	883	258	340
Дебит газа при 15°C и 1013 мбар	gr/h		650	640
Давление в горелке при полной мощности	mbar	11	20.5	28
Инжектор главной горелки	mm	2x 390	100 Bin 120 Bui	100 Bin 120 Bui
Сжатие по входу	mm	1.8	1.3	1.3
Сборка пилот-горелки		SIT145	SIT145	SIT145
Код		Nr.36	Nr.23	Nr.23
Диаметр вход/выход	mm	100/150	100/150	100/150
Контрольный вентиль		GV60	GV60	GV60
Газовые подключения		3/8"	3/8"	3/8"
Электрическое подключение	V	220	220	220
Батарейки	V	4x AA (1,5V)	4x AA (1,5V)	4x AA (1,5V)
Батарейный передатчик	V	9	9	9

15 Габариты



















www.faber.nl - info@faber.nl

Saturnus 8 NL - 8448 CC Heerenveen

Postbus 219 NL - 8440 AE Heerenveen

T. +31(0)513 656500

F. +31(0)513 656501

Dealer info: